

# Kontuola

ANTZUOLA / Egubakoitza / 2003ko uztailaren 11 / 165. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Aintzane Irizar • Barrenkalea 33 20570 BERGARA • Tel.: 943 76 03 97 • Faxa: 943 76 29 77 • Posta elektronikoa: kontuola@goiena.com • Lege gordailua: SS1179/02

## Anelkarrek gari-jotzea antolatu du, hainbat proiektutarako dirua batzeko

AINZANE IRIZAR

Herriko jaien inguruan urtero egiten duen moduan, aurten ere elkartasun festa antolatu du Antzuolako Elkartasun Taldeak. Aurtengoa, baina, festa benetan berezia izango da; izan ere, dirua lortzeaz gain, garai bateko ohiturak ezagutzera eman nahi dituzte.

Gari-jotzea zer zen eta zelan egiten zen erakutsiko diete herritarrei bihar, zapatua. Horretarako, hainbat erakustaldi antolatu dituzte: gari-ebaketa, azaoak eta metak zelan egiten ziren eta gari-jotzea bera zelan egiten zen ikusteko aukera egongo da, besteak beste. Horrez gain, *galapaixa* -gari sailaren ugazabak auzolanean ibilitakoei ematen zien afaria- egongo dute eta erromeria ere egongo da. Bestalde, egunean barrena Errotaberriko eta Antiguako errotak martxan egongo dira. Txosna ere jarriko dute, taloak egin eta saltzeko.

### HAINBAT PROIEKTU BULTZATZEKO

Erakustaldi horien helburuetako bat garai bateko ohiturak ezagutzera ematea den arren, helburu nagusia da Kongo, Senegal eta



Kongon eskola bat egiteko izango da, besteak beste, zapatuan batutako dirua.

Brasilera dirua lortzea, hainbat proiektu bultzatzeko.

Brasilen kasuan, Canudos herrian ur putzuak egiteko bideratuko dute dirua. Senegalen, berriz, umeendako udaleku bat egiteko; eta Kongon, azkenik,

eskola bat eraikitzeko. Bestalde, San Isidro egunean txistorra jana antolatu zuten herritar batzuek, Kongorako. Kontua da eskola bat eraiki dutela hantxe, baina uste zuten baino ume gehiagok eman dutela izena. Horrela, eskola han-

ditzeaz aparte, umei ikasturtea ordaintzeko ere behar dute dirua.

Hortaz, ondo pasatu eta gari-jotzea zelan egiten zen ikustez gain, herrialde horiekiko elkartasuna adierazteko aukera ere izango dugu bihar, zapatua.



### San Ferminak udalekuetan

Joan den astelehenean, uztailaren 7an, San Ferminak ospatu zituzten herriko Udaleku Irekietako neska-mutikoen. Zezen eta guzti ospatu zuten, gainera, jai hori. Plazan San Fermini abestu ondoren, entzierroa izan zuten eskolako jolastokian. Nahiko korrika egin zuten umeek zezenaren aurrean. Zezenez aparte, buruhandiak ere ibili ziren, eta buruhauste galantak izan zituzten umeek hainbeste arriskurekin. 90 ume dabilta aurten Antzuolako Udaleku Irekietan./A.I.

### LABUR

#### Erretiratuek bazkaria egingo dute etzi, domeka

Jaien aurreko aste bukaeran urtero egiten duten moduan, bazkaria egingo dute domekan herriko erretiratuek. 11:30ean meza izango dute: Bergarako Erretiratuen Abesbatzak abestuko du mezan, eta horren ondoren kontzertu txikia egingo du. Bazkaria, berriz, 14:30ean izango da, frontoian.

#### Txirrindulari lasterketa jokatu dute domekan

LVIII. Antzuola saria eta Iñaki Leteren omenezko XI. txirrindulari lasterketa jokatu dute, domekan, amateur mailako 19 eta 20 urteko txirrindulariek. 09:30ean hasiko da, eta 12:30 aldera bukatu. 125 kilometro egingo dituzte; Deskarga eta Asentzioko gainak pasatuko dituzte.

#### Bukatu da Peña Aiastuiren 'challenge'-a

Domekan bukatu zen *challenge*-a, San Martzialerako igoerarekin. Infantil mailan, Odei Arregi geratu da lehenengo sailkapen orokorrean; alebin mailan, Jon Iturbe eta Aitor Laskurain geratu dira lehenengo; benjaminetan, Jon Madariaga; eta txikienen artean, Urtzi Muguruza.

#### Uztailaren 15ean egingo dute alardeko entsegua

Uztailaren 15ean egingo dute Mairuaren Alardeko azkeneko entsegua. 21:00etan egingo dute entsegu hori, Udal Pilotalekuan.

Alardean parte hartuko duten guztiak daude deituta entsegu horretara: tropako kideak, danbor jotzaileak, txistulariak, kanoiekin ibiltzen direnak...

GAZTETXEA

# Udala gazteekin hitz egiteko prest dago

AINTZANE IRIZAR

**Aurreko astean esan genizuen moduan, gazteek batzarrean erabaki zuten lokala lagatzea. Udalak bere jarrera zein den eta prozesua zelakoa izan den azaldu nahi izan digu orain. Bide batez, gazteekin hitz egiten jarraitzeko prest daudela adierazi digute.**

Gaztetxea itxi zutenetik lokalik gabe zeuden gazteak. 2002. urte bukaeran Kalebarrengo lokal bateko eta Surpeko jabeekin hitz egin zuten, eta gazteei bi proposamenak aurkeztu zizkieten. Haiak nahiago izan zuten lokala hartzea, euren ekintzak aurrera ateratzeko egokiagoa zelako.

Lokala hartu eta gutxira, Kultura batzordearekin egindako batzar baten, egun berezietan barra bat jartzea eskatu zuten gazteek. Batzarrean adostasun horretara iritsi ziren Kultura batzordearekin, baina ez Udalarekin.

**UDAL BERRIAREKIN HARREMANAK**

Hauteskuendean ostean, behin udalbatza berria osatuta, beste batzar bat egin zuten. Udalaren

esanetan, orduan konturatu ziren gazteak Udalarekin ez zegoela inolako hitzarmenik; hau da, Kultura batzordearekin hitzartutakoak ez zuela baliorik. Bestalde, jakin zuten Gobernu batzordean argi geratu zela lokal horretan ez zegoela barrarik jartzerik. Izan ere, lokal hori behin-behinekoa izanda, Udalak zentro kultural edo elkarte zentro moduan kalifikatu zuen. Gazteen helburuetako bat autofinanziazioa da, eta horretarako nahi zuten egun berezietan barra jartzea. Txosnak jartzea edo hutsik dauden tabernak hartzea proposatu zien Udalak. Handik gutxira, beste batzar bat egin zuten, eta gazteek adierazi zieten diru premia zutela. Udalak diru kopuru bat izaten du gazteen ekintzetarako, eta hori eskaini zien; hori bai, egin beharreko ekintzak zehaztu eta aurrekontua aurkeztu beharko zutela azaldu zieten. Gazteek gaztetxea autogestionatu nahi dutela-eta, lokala lagatzea erabaki zuten, Udalak planteatzen zien gazte lokala ez zelako eurek nahi zutena.

Dena dela, Udalak adierazi digu gazteekin hitz egiten jarraitzeko prest dagoela.



## Arrolak Pirinioetara mendi irteera egin zuen

Azkenaldiko eguraldi ona aprobetxatuz, gero eta mendi irteera gehiago egiten dituzte Arrola mendi elkartekoek. Aurreko asteburuan, esaterako, Pirinioetara joan ziren, Kataluniako Aran bailarara, hain zuzen ere. Hantxe, Montarto mendira igo zuten, 2.833 metroko altuera duen mendira. Guztira, hamahiru lagunek parte hartu zuten mendi irteera horretan. Hurrengo irteera hilaren 25ean egingo dute; Markinatik Santa Eufamia basilizara joango dira eta handik, berriz, Lekeitiko hondartzara joango dira. Hiru orduko ibilaldia da, erraza, gaztetxo, gazte eta nagusiendako modukoa. Lea-Artibaiko herririka eta itsasaldea ikusteko aukera paregabea eskaintzen duena. Izena eman nahi izanez gero, Arrolaren egoitzara jo dezakezue./A.I.

**HERRITARREN HITZA / Patxi Olabarria · Langilea**

## Espainiar bandera udaletxean

Maiatzaren 25ean Gertu Gaek desabantailuz betetako hauteskunde antidemokratikoetan egundoko emaitzak lortu zituen: 427 antzularren botoa jaso zuen. PNV-EA koalizioak 615 lortu zituen, guk baino 188 boto gehiago besterik ez. Hortaz, antzularrok ondorengo udala hautatu genuen: PNV-EAk 5 zinegotzi, GERTU GAEK 3 eta PSOEk 1. Hala ere, PNV-EAk ondorengo udala erabaki du: PNV-EAk 5, PSOEk 1 eta GERTU GAEK 0. Mireia, Juan Antonio eta ni Antzuolako udal hautetsiak izan arren, erabat

baztertuak izan gara. Baina hori baino askoz larriagoa da ordezkatzan ditugun 427 antzular guztiz baztertuak izan direla.

Ekainaren 14an Jose Angel Zabalok "alkate" kargua hartu zuenean oso hitz politikak erabili zituen guztion artean hitz eginez egoera hau konpondu behar zela esanez. Denbora pasatu zen eta ezer ere ez; azkenean, guk deitu genion hitz



**"427 lagun guztiz baztertuak izan dira Antzuolan"**

egin nahi genuela esateko. Guk egoera hau konpontzeko borondatea azaldu arren, berak ez zuen borondate handirik azaldu eta horren adibide garbia hurrengo plenoan izan genuen. Dagozkigun eserlekuetan eseri ginenean Jose Angelek esan zigun gu ez garela zinegotziak

eta ezin ginela hor eseri. Ondoren, kargu guztiak euren artean banatu zituzten. Plenoak

goizetan egitea onartu zuten, herritarren eta gure partehartzea oztotatzeko. Azkenik, esan zigun plenotan hitz egitea nahi badugu, egun batzuk lehenago idatziz esan behar dugula zein puntutan eta zertaz hitz egin nahi dugun eta berak emango edo kenduko digula hitza.

Jose Angelek behin eta berriz esan digu espainiar legetik milimetro bat ere ez dela mugituko, beraz zoritxarrez aurtengo jaietan 39/1981 legeak dioen bezala Antzuolako jaietan Espainiako bandera izango dugu ikurrinaren eta mairuaren banderaren erdian.

**LABUR**

## Julen Garitano, lehen euskalduna Austrian

Austriako Kärnten herrian jokaturako Ironman lasterketan lan bikaina egin zuten antzularrek: Julen Garitano 89. postuan sailkatu zen, bederatziratu ordu, 20 minutu eta 16 segundoko denborarekin; Karlos Baleztena 160. sailkatu zen (09:40:49); eta Imanol Pildain, azkenik, 765. postuan iritsi zen helmugara. Hark 11 ordu, 19 minutu eta 40 segundo behar izan zituen. 2,2 kilometro igerian, 180 bizikletan eta maratonia egin zituzten.

**II** SUKALDEKO ALTZARIAK

**Harizki**

**MUEBLES IGEA**

Sukalderako eta bainurako altzariak  
Altzari rustikoetan espezializatuak

Zurrategi plaza 4, behea. ANTZUOLA. Tel. eta faxa 943 78 71 80

DEKORAZIOA

**ABAD**

PINTURAK

ANTZUOLA

PAPER PINTATUAK

Jose Gomez Abad

Errekalde 6, 4-B. Antzuola  
943 76 60 19  
943 76 60 43  
Faxa:  
943 76 60 19

INDUSTRI MANTENIMENDUA

# Kontuola

ANTZUOLA / Egubakoitza / 2003ko uztailaren 11 / 165. zenbakiaren gehigarri berezia



## JAIKAK03

JATORRIZKO ARGAZKIA: AINTZANE IRIZAR

**Doitasunezko  
trokelak**  
TROKELAY, S.A.



**ELAY Taldea**



**Ebaketa zehatza**  
ELAY INDUSTRIAL, S.A.  
CELAY, S.A. C.V.

**Zerbitzuak**  
ELAY, S.L.



**Gainmoldaketak  
eta tratamenduak**  
SEYTRA, S.A.  
CELAY, S.A. C.V.

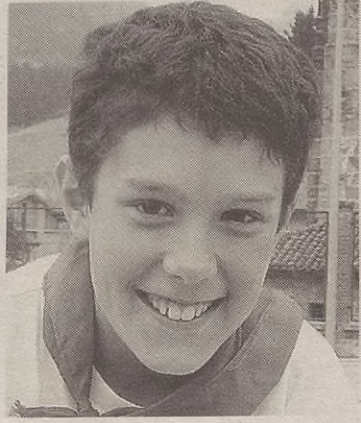
## ATREBENTZIAEZPADA/ Jaixetan ze gustatzen jatzu gehixen? Eta gutxien?

ALAITZ URKIOLA  
9 urte

Barraketan ibiltzia; iaz autotxokiak egon ziran, eta asko gustatzen jat. Buruhaundixak be asko gustatzen jat. Gutxien, berriz, jolasparkia; oso umiendako da.

USOA TOLEDO  
11 urte

Musikia, dantza egittia; gainera, aurten Gurutz DJa dator, eta asko gustatzen jaku. Jolasparkia be gustatzen jat, batez be, *kart*-ak. Egixa esan, jaixetan dana gustatzen jat.

GORKA ETXEZARRETA  
10 urte

Barrakak; batez be, autotxokietan ibiltzia gustatzen jat. Barraka gutxi etortzen dira, baiña... Buruhaundixak be gustatzen jat. Ez dago jaixetan gustatzen ez jatenik.

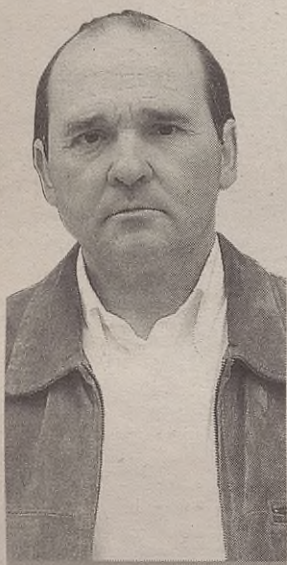
GOIURI AZKARATE-ASKASUA  
8 urte

Barrakak eta jolasparkia gustatzen jat; batez be, ohe elastikuak. Ume txikixen barrakak, berriz, ez jat gustatzen, ez dira guretako modukuak, txikixaguendako dira.

BINGEN ALKORTA  
8 urte

Oporretara jutia; jaixetan, gehixenetan, kanpora jutun gara oporretara. Arkira, mendira jutun gara, eta horixe da gehixen gustatzen jatena jaixetatik.

## ALKATEARENAGURRA/ Jose Anjel Zabalo



**L**egealdi berriari ekin diogunean, Udal hau aurrera eramateko guri emandako konfiantza eskertu nahi dugu; ahalik eta ondoen egiten saiatuko gara.

Urtebete pasatu ondoren, hemen ditugu berriz ere herriko jaiak; ahaztu gaitezen eguneroko lanekin eta goza ditzagun denok elkarrekin beharrezko ditugun jai hauek.

Jai batzordeari eskerrak eman nahi dizkiot, haren lanagatik izan ez balitz ez genituelako izango ekitaldi hauek.

Azkenik, agurtu nahi ditut arrazoi ezberdinengatik gure artean egongo ez direnak, eta jaiak ahal duzuen ondoen ospatzera animatzen zaituztet.

## FOTOZAHARRA

## Mairuaren Alardea, orain dela 50 urte

**A**urten beteko dira 50 urte honako argazki hau atera zutela. Egia esatearren, badirudi ez dela askorik aldatu alardea ordutik hona: kanoiak, herriko soldaduak, elizpean jende mordo alardea ikusten... Hona hemen argazkian azaltzen direnak, ezkerreko aldetik hasita: Gregorio Agirre, Mariano Iparragirre, Antonio Etxezarreta eta Lizarralde.



**fbs**  
Informatika  
aholkulariak

> Gremio guztietarako neurritara egindako programazioa  
> Ekipo osoa instalatuko dizugu

**ONDO IBILI JAIETAN!**

Eguzki auzoa 5, behea. Antzuola. Tel.: 943 76 65 13. Faxe: 943 76 65 14

**TXOMIN GARAJEA**



Tailer profesionala

Mekanika orokorra

IAT/ITVrako prestaketa

Lizarraga auzoa. Antzuola. Tel. 943 78 70 77

ONDO PASAU!

**Ainhoa**  
drogeria

ONDO IBILI JAIETAN!

Kalebarren 13, ANTZUOLA  
657 72 39 82



*Juan Cruz*

**ARGAZKIAK**

Ezkontza erreportaiak  
Jaunartze erreportaiak  
Momentuko argazkiak  
Estudioko argazkiak

**BITXITEGIA**

Marrokineria  
Erlojuak, Bitxiak  
Opari gaiak

Herriko plaza 4. Tel. 943 78 70 66. ANTZUOLA

EGITARAUA

# EGITARAUA

## Domeka, 13

**09:30** TXIRRINDULARI lasterketa. LVIII. Antzuola saria. Iñaki Leteren oroimenezko XI. lasterketa.  
**11:30** MEZA NAGUSIA. Bergarako Erretiratuen Abesbatzak abestuko du mezan. Mezaren ondoren, kontzertua eskainiko du abesbatzak elizan bertan.  
**14:30** ERRETIRATUENDAKO BAZKARIA. Udal Pilotalekuan. Horren ondoren, erromeria izango dute pilotalekuan bertan.

## Eguena, 17

**10:30** Umeendako JOLASAK Udaleku Irekietako begiraleekin.  
**13:30** Umeen HERRI BAZKARIA Herriko Plazan.  
**15:00** Umeendako JOKOAK Herriko Plazan.  
**18:00** Jaien hasiera iragartzeko TXUPINAZOA eta KANPAIAK. Horren ondoren, TXISTULARI TALDEAREN eta BURUHANDIEN kalejira.  
**19:30** Salbea. Antzuolako Abesbatzak Alfonso Ugarteren Salbea abestuko du.  
**20:15** Oinarin-eko umekin IKURRIN DANTZA. Antzuolako bandera eta Ikurrina jasotzea. UDALBATZAREN AURRESKUA, Oinarin-ek lagunduta.

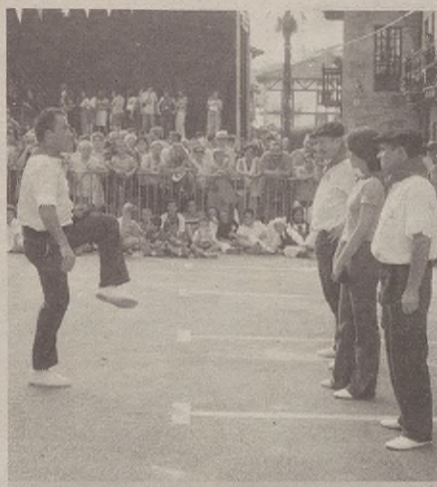
**20:30** TRIKI-BERTSO poteoa.  
**22:00** BIDUSOUND. Gurutz Muguruza DJaren saioa Herriko Plazan.  
**00:00** Suzko zezena Herriko Plazan.  
**00:30** BIDUSOUNDen saioa plazan.

## Egubakoitza, 18

**10:00** Txistulari taldearekin GOIZERESIA.  
**10:55** Txupinazoa.  
**11:00-13:30** Umeendako JOLASPARKEA Herriko Plazan.  
**11:30** Meza nagusia.  
**12:30** BERTSO SAIOA Zurrategin, Amets Arzallus eta Sustrai Colina bertsolariekin.  
**15:30-18:00** Umeendako JOLASPARKEA Herriko Plazan.  
**19:00** ZEZEN TXIKIAK eta PONIAK plazan.  
**20:00** ZUHAITZAREN SOINUA KOLEKTIBOAREN saioa Zurrategin.  
**23:00** TXAPELPUNK, CAÑERIA 13 eta DESKONTROL taldeen kontzertua plazan.  
**05:00** TXOKOLATE JANA txosnetan.

## Zapatua, 19

**10:00** Txistulari taldearen GOIZERESIA.  
**10:55** TXUPINAZOA kanoiekin.  
**11:30** KULKI taldearekin arrantzarekin



EGUENEAN, UDALBATZAREN AURRESKUA.



EGUENEAN, UMEEN DANTZA SAIOA.

lotutako JOLASAK, umeendako.  
**11:30** Bergarako Udal MUSIKA BANDAren kalejira.  
**12:30** Bergarako Udal MUSIKA BANDAren kontzertua Zurrategin.  
**18:00** MAIRUAREN ALARDEA.  
**19:00** OINARIN taldearen dantza saioa.  
**19:30** HERRI OLINPIADAK Zurrategin.  
**22:30** KRESALA orkestra Herriko Plazan.  
**22:30** PILOTA partiduak Udal Pilotalekuan: Berraondo-Berna/González-Auxkin eta Capellán-Rai/Xala-Elkoro.  
**00:00** SUZKO ZEZENA plazan.  
**00:30** KRESALA orkestraren saioa plazan.

## Domeka, 20

**12:30** INCANSABLES txarangaren kalejira, Errekalden hasita.  
**12:30** Elkarteen arteko BAKAILAO LEHIAKETA eta dastatzea.  
**12:30** ESKALATZAILEAK elizako kanpandorrera igoko dira.  
**14:30** HERRI BAZKARIA presoen alde.  
**16:30** INCANSABLES txarangaren saioa Herriko Plazan.  
**18:30** BIELORRUSIAKO ZIRKUA plazan.  
**20:00-21:00** EGAN taldearekin dantzaldia.  
**22:30-01:00** EGAN taldearekin dantzaldia.  
**01:00** INCANSABLES txarangarekin saioa, eta jaien amaiera.

Ileapaindegia

Edertze aretoa

Errekalde 2.  
943 78 71 37  
ANTZUOLA

Zorionak denoi!

Aurpegiko azala garbitzea  
•  
Depilazioa  
•  
Depilazio elektrikoa  
•  
Aurpegiko tratamenduak  
•  
Manikura-pedikura  
•  
Makillajea

ANTZUOLA

Apainketak eta isolamenduak  
Pladurrezko dibisioak

Kalegoi 21 ANTZUOLA  
676 997 400  
Biltegia: 943 78 70 40



Ana Etxeberria

Kirol masajista • Osteopatia • Esku terapeuta  
Linfodrenagista • Kiropraxia

Errekalde 6 behea. Tel: 943 76 60 13. ANTZUOLA

Zorionak denoi!



DESKARGA  
AUTOAK

Antigua auzoa z/g Antzuola.  
Tf. 943 76 62 75

EAJ  
PNV

Jai zoriontsuak opa dizkizuegu  
antzuolar guztioi!  
Ondo pasau Antzuolako jaixak!

ANTZUOLAKO EAJ

## MUSIKA

# Adin eta gustu guztiendako musika emanaldiak

Zazpi talde eta bakarlarik osatzen dute aurtengo jaietako musika eskaintza

MONIKA BELASTEGI

Eguenetik domekara arte denetariko musika saioak entzuteko aukera egongo da jaietan. Guztietara hurbildu edo aukeraketa egitea norberaren esku dago. Eskaintza hor dago.

**M**usika sorta hori Bidusound DJak zabalduko du, eguenean, plazan, 22:00etan. Bidusound Gurutz Muguruza legazpiarraren izen artistikoa da. Orain dela hamabi urte hasi zen tabernetan eta pubetan DJ lanetan. Azken lau urteotan ezkontzetan eta disko festetan ere jardun du. Denetariko musika jartzen badu ere, entzuleen nahiak oso kontuan hartzen ditu.

Egueneko emanaldian etenaldia egingo du 00:00etan, suzko zezena dela-eta. 00:30ean jarraituko du emanaldiarekin.

Egubakoitzean, berriz, musika herrikoia entzuteko aukera egongo da Zuhaitzaren Soinua Kolektiboa taldearekin. Txalaparta, trikitixa, baxua, perkusioa eta txirula darabilte emanaldietan. Zurrategin izango da, 20:00etan.

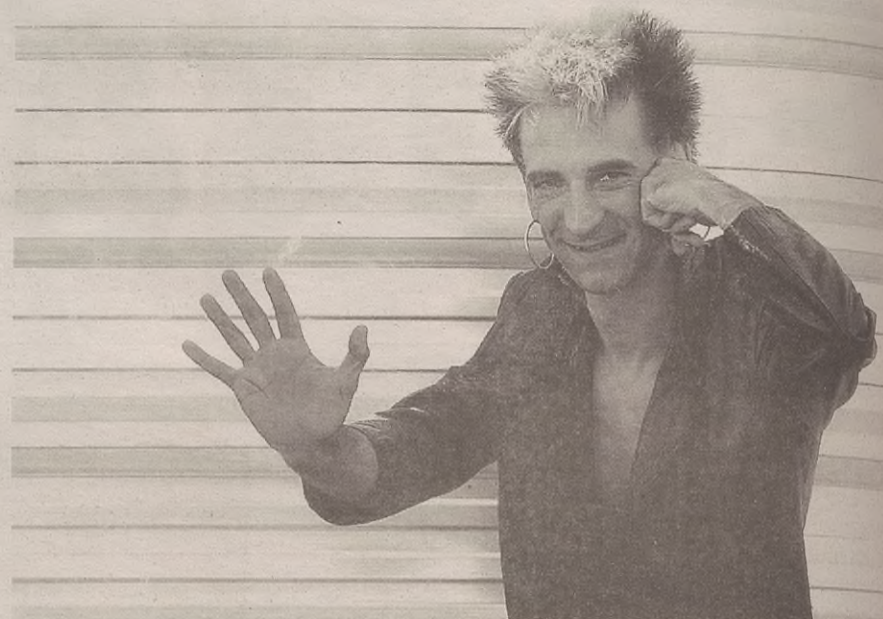
Bigarren musika talde bat ere egongo da egubakoitzean: Txapelpunk taldea, hain justu, 23:00etan, Herriko Plazan. Taldearen arima Iñigo Txapel kantaria da, Etsaiak taldean jardundako lekeitiar ezaguna. Klean dituzten bi diskoetako *-Txapelpunk* eta *Bla bla bla bla bla bla*. *Stop-* kantuak joko dituzte kontzertuan.

**BANDAK, INCANSABLES-EK ETA EGANEK, EZIN HUTSIK EGIN**

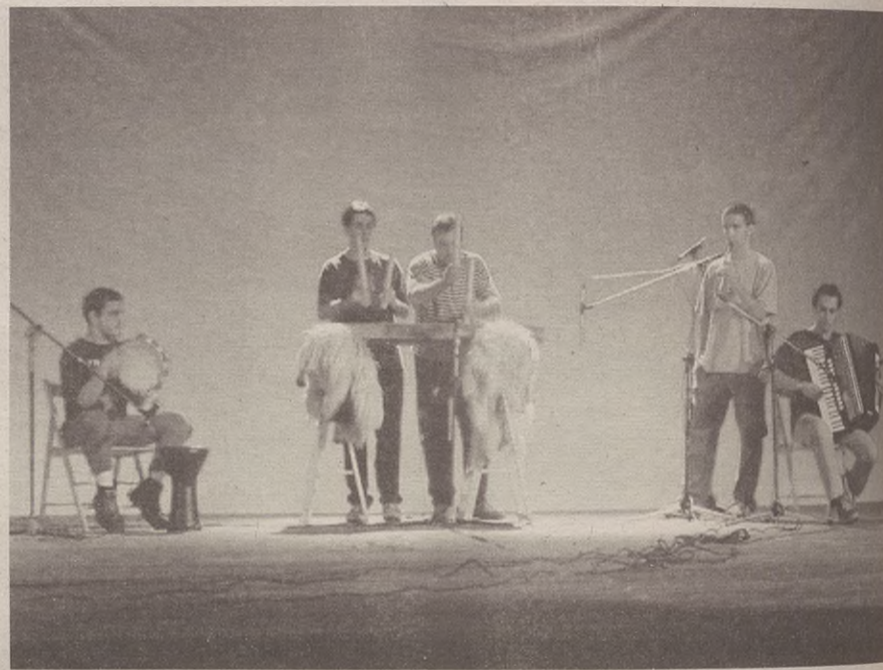
Zapatuan Bergarako Udala Musika Banda etorriko da herrira. 11:30ean, kalejira egingo dute eta 12:30ean, kontzertua Zurrategin. Zuzendari lanetan, ohi bezala, Alfredo González Chirlaquek jardungo du.

Iluntzean, berriz, Bilboko Kresala orkestrak egingo du emanaldia, 22:30ean, Herriko Plazan.

Domekan Incansables txarangaren bisita izango dugu. 12:30ean hasiko dira kaleak alaitzen eta 16:30ean, saioa egingo dute Herriko Plazan. Era berean, eurek emango diete amaiera jaiari, 01:00etan. Horren aurretik, baina, Egan taldearekin dantza egiteko aukera egongo da, 20:00etatik 21:00etara eta 22:30etik 01:00etara, plazan.



Egubakoitz gauean Txapelpunk taldearen kontzertua izango dugu Herriko Plazan, 23:00etan.



Txalaparta bultzatzeko sortu zuten Zumarragan Zuhaitzaren Soinua Kolektiboa.



Antzuolako udala

[www.antzuola.com](http://www.antzuola.com)

**Antzuolako Udalak  
jai zoriontsuak opa dizkizue!**

Bereziki zapatu arratsaldeko seietan egingo den  
Maiuaren alardera gonbidatu nahi zaituztegu.

Zatozte!

Jose Luis  
Zabalo



Ondo pasau  
jaixak!

ZAHAR BERRITZEAK: Fatxadak • Bainugela eta sukaldea • Lokal komertzialak • Teilatuak **Eta orain.... GREMIOEN KOORDINAZIOA**

Kalegoi 9, 1a., ANTZUOLA. Tel.: 943 76 60 89. Faxe: 943 76 60 14.

ZIRKUA

# Zirku Mundiala etorriko da domekan Bielorrusiatik

Magia, gimnasia eta pailazoen ikuskizuna izango ditugu Herriko Plazan

Herriko Plazan,  
18:30ean

**Domeka,  
uztailak 20**

AINZANE IRIZAR

Zirkua izango da jaietako ekitaldi berezietakoa. Bielorrusiatik datozkigu, eta era guztietako ikuskizunak eskainiko dizkigute domeka arratsaldean.

Zortzi artistak osatzen dute Bielorrusiako zirkua. Ez pentsa karpa horietako bat jarriko dutenik plazan. Hori bai, ikuskizun itzela eta ezohikoa eskainiko digute jaietako domekan: oreka-jokoak egingo dituzte, pailazoak izango ditugu, gimnastak... Animalia ikusgarriak ez, baina, gainerakoan, zirku emanaldi ikusgarria ekarriko digute Bielorrusiatik.

Antzuolara datozen lehendabiziko aldia da honako hau, baina ez da Euskal Herrian jardungo duten lehen aldia. Orain dela lau urtetik urtero egiten digute bisitaldixoa: Ordizian, Urnietan, Mutrikun... Euskal Herriko txo-



Karparik ez, baina ikuskizun mundiala ekarriko digu Bielorrusiako zirkuak.

ko askotan lan egindakoak dira bielorrusiar horiek. Gainera, taldekideak gazteak diren arren, esperientzia handiko artistak dira: urte asko daramatzate zirkuan eta gimnasia.

**Taldekideak oso gazteak diren arren, esperientzia handiko artistak dira: urte asko daramatzate lanean**

#### GIMNASIA ETA INDARRA

Salaueu anaiek gimnasia eta indar erakustaldia egingo digute. 27 urteko anaia bizkiak dira Salaueutarrak. Heziketa Fisikoko ikasketak egin zituzten biek, eta

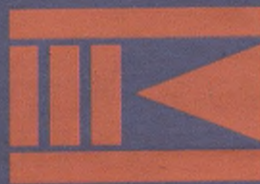
gimnasta profesional izan nahi duten neska-mutikoen irakasleak dira gaur egun. Eurak ere hainbat gimnasia txapelketatan parte hartutakoak dira, baita hainbat sari irabazita koak ere.

Bestalde, zirkuetan oso ohikoa ez den arren, gimnasia erritmikoko erakustaldia ere ikusi ahal izango digu: uztaiarekin jardungo du Sofia Staravoitiak; gimnasia erritmikoan urtetan ibilitakoa da.

#### PAILAZOAK ETA MAGIA

Eta, zirku baten ezin falta pailazorik, ezta? Bi pailazo izango ditugu: bata, Conchar, oreka-jokoak egiten dituen pailazoa; bestea, berriz, Aleh Nialubin, umeen eta ez hain umeen irribarrea ekarriko digun pailazoa. Bielorrusia eta Errusia osoan oso ezaguna da Nialubin. 30 urte besterik ez duen arren, urte mordo daramatza lan horretan.

Eta magia ikuskizuna eta bihurrikaria (kontorsionista) ere izango ditugu ikuskizuna osatzeko.



## MATZ-ERREKA

Berotan estanpaturiko  
torlojugintza berezia

Plastiko eraldakuntza injekzio bidez

Ibarreta z/g 20577  
Antzuola  
Tel. + 34 943 78 60 09  
Faxa + 34 943 78 70 34



Ate eta pertsianak zabaltzeko  
automatismoen fabrikazioa

INTERNET:  
<http://www.matz-erreka.com>  
<http://matz-erreka.mcc.es>

ELKARRIZKETA GENARO LASKURAIN TROPAREN BURUA ALARDEAN

# “Mairuaren Alardea lagatzeko garaia iritsi zaidala uste dut”

AINTZANE IRIZAR

**Aurten hogeita laugarren eta azkeneko aldiz hartuko du parte Mairuaren Alardean Genaro Laskurainek, eskopetarien kapitainak. Horregatik, urte hauen guztien gainean eta herriko jaien gainean egin dugu berba Genarorekin.**

**Zelan hasi zinen troparen buruaren papera egiten?**

Eperra elkarteko bazkideak etorri zitzaizkidan paper hori betetzeko proposamena egitera. Hasieran zalantza izan nituen, baina, azkenean, onartu egin nuen eta hortxe ibili naiz urte mordoan. Nik uste dut eragina izan zuela ni altua izateak.

**Hasi zinenetik hona asko aldatu da alardea?**

Askorik ez, baina aldeketa batzuk egon dira. Aldaketetako bat, hain zuzen ere, izan zen nik egiten dudana pertsonaia sartu zutela alardean. Ez nago ziur, baina iruditzen zait kapitainaren diskurtsotik atera zutela pertsonaia hori; halaxe esaten du dis-

kurtsu horretan: “Galar-tza-Torreko kapitainaren esanetara, borroka zelaira...”. Horrekin batera, beste aldeketa bat ere gertatu zen: lehen, mairuari durbantea zapaldu eragiten zitzaion, eta orain ez.

Azkeneko aldeketa orain dela lau bat urte egin zen: lehen, frontoian hasten zen alardea eta orain, berriz, udaletxean. Bestalde, kalejira hasi aurretik armak aurkezten zaizkio kapitainari; hori ez zen egiten lehen.

**Aurten parte hartuko duzun azkeneko aldia izanda, sekula baino bereziagoa izango da, ezta? Zergatik erabaki duzu lagatzea?**

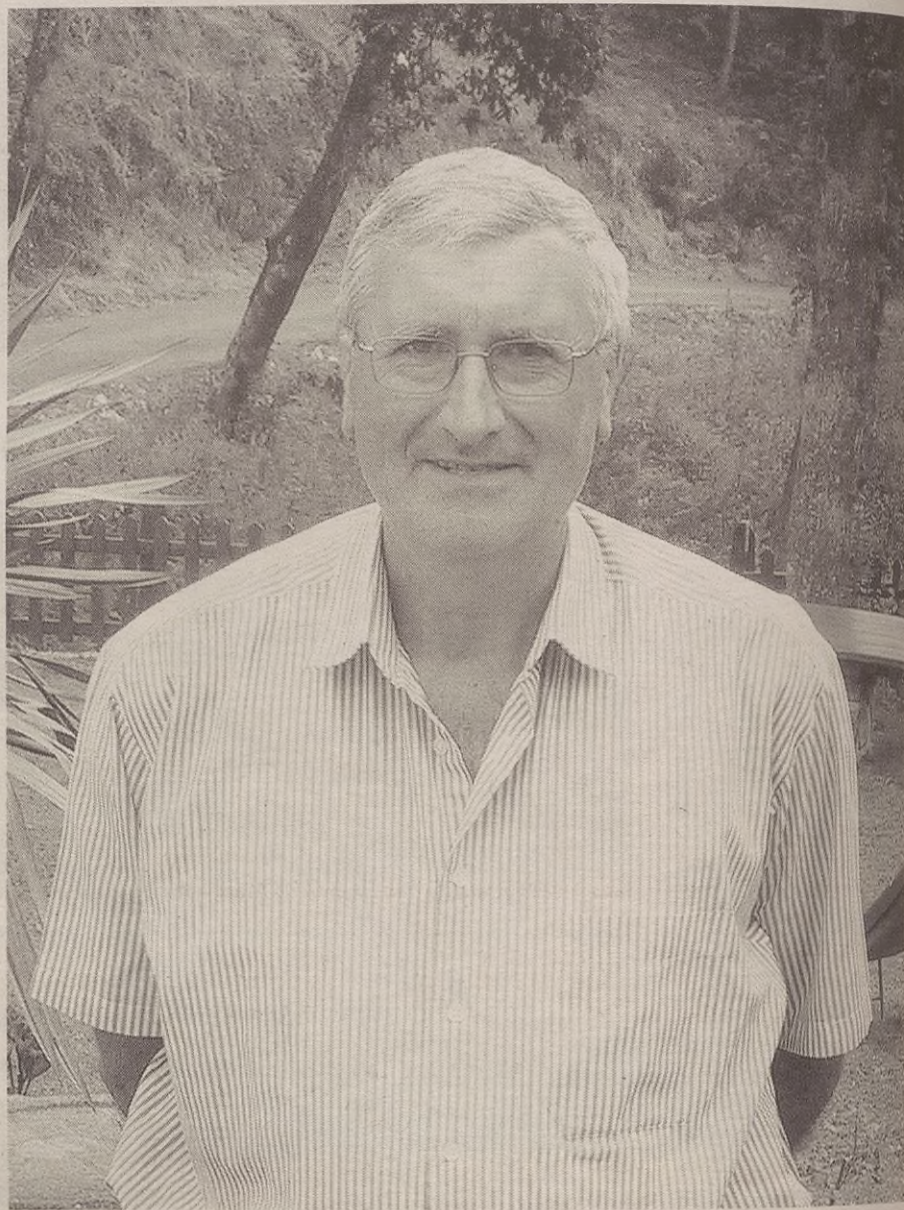
**“Eperra elkarteko bazkideek proposatu zidaten pertsonaia horren papera egitea, eta hortxe ibili naiz urte mordoan”**

Ez dut uste apartekoa izango denik, niretako beti bezalakoa izango da.

Nik lan hori oso gustura egin dut, bestela ez nintzateke horrenbeste urtean ibiliko. Hala ere, uste dut horrelako lanak lagatzeko garaia iristen dela, eta aurtentzen erretiratu naizenez, lagatzeko garaia ona zela pentsatu nuen. Bestalde, nik uste dut herriarendako hain berezia eta garrantzitsua den jai batek jarraitzea edukitzeko landare berriak landatu behar direla, jende berriak hasi behar duela. Enpresetan eta lantokietan ere halaxe gertatzen da.

Nik iaz esan nien Jai batzordeko kideei lagatzeko asmoa nuela; dena dela, beste inor topatzen ez bazuten, prest nengoela jarraitzeko. Azkenean, aurten goa izango da Mairuaren Alardean parte hartuko dudana azkeneko aldia. **Horrenbeste denboran anekdota bat baino gehiago izango duzu.**

Bai, bat baino gehiago... Esate baterako, bi urtean ETBkoak etorri ziren, eta urte horietako baten, agindu bat ematerakoan, nahastu egin nintzen. Horrelakoak ez dira ahazten.



## HARATEGIAK



Kalebarren, 1. Antzuola.  
943 76 64 84

*Jai zoriontsuak opa dizkizuegu herritar guztioi!*



Komenio kalea, 2. Bergara.  
943 76 10 72



Langela: Kalebarren 4  
Saltokia: Herriko plaza  
943 76 64 35  
**ANTZUOLA**

**Jai zoriontsuak izan ditzazuela!**

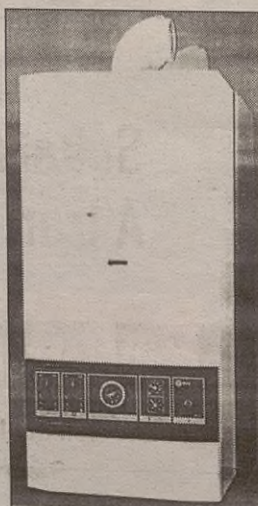
OKINDEGIA  
GOXOTEGIA  
DAZTAKETA  
KROISSANTEGIA

**ONDO PASAU JAIXETAN!**



**ALTZARTE**

Kalebarren 18. 943 76 62 94



**Zabalo Iturgintza S.L.**

**Ondo ibili jaietan!**

Tailerra: Uzarraga bidea, 10. Antzuola. Tf. 943 78 71 78  
Erakusketa: Kalebarren, 1. Antzuola. Tf. 943 78 71 79, Tf. eta F. 943 76 64 73

- Gasa
- Berogailuak
- Haire egokitua
- Enpresen mantenimendua
- Lurrin instalazioak

- Bero-aurrezteak
- Bainugelak. Proiektuak momentuan DIBaren bidez
- Birgaitze-espeditentak bideratzen ditugu



GAZTEAK

# Gazte Asanbladak ere hainbat ekitaldi antolatu ditu jaietarako

Musika, herri kirolak, zezenak eta txokolate jana egongo dira jaietan, gazteek antolatuta

AINZANE IRIZAR

Udalaren egitarauaren barruan txertatu dituzten hainbat ekitaldi Gazte Asanbladako kideek antolatutakoak dira: zezenak, kontzertua eta Herri Olinpiadak, besteak beste.

Iazko jaietan moduan, aurten ere egitarau propioa antolatu dute Gazte Asanbladako kideek. Gainera, ekitaldi horiek guztiak eta urtean barrena antolatzen dituztenak finantzatzeko txosna jarriko dute.

Jaiak hasterekin batera, triki-bertso poteoa izango dugu; eguenean, 20:30ean izango da hori. Herriko trikitilariak eta inguruko bertsolariak hartuko dute parte txikiteo horretan.

Egubakoitzerako ere hainbat ekitaldi antolatu dituzte: batetik, zezen txikiak eta *poney*-ak izango ditugu Herriko Plazan, arratsaldeko zazpietan; bestetik, kontzertu hirukoitza antolatu dute: Txapelpunk,



IRATI AGIRREAZALDEGI

Iaz sekulako arrakasta izan zuten Gazte Asanbladak antolatutako Herri Olinpiadek.

Cañeria 13 eta Deskontrol taldeek egingo dute kontzertua, 23:00etan.

Eta parrandan ibili ondoren indarrak hartzeko, txokolate jana egongo da txosnetan, goizaldeko bos-

tetan; bukatzeko, berriz, zapatu arratsaldean Herri Olinpiadak jokatuko dira. Oraindik baduzue izena emateko aukera. Antzuolako, Osintxuko eta Etxarri-Aranazko taldeak lehiatu-

ko dira, iaz bezala. Zurrategin izango da hori, 19:30ean. Iaz sekulako arrakasta izan zuen txapelketa horrek, eta azkenean, Etxarri-Aranazko taldeak irabazi zuen.

#### MOBILIZAZIOAK

Jakingo duzue, orain dela pare bat aste laga zuten gazteek Kalebarrengo lokala, Udalarekin hainbat desadostasun izan zituztelako. Gazte Asanbladako

kideek nahi dute gaztetxea gazteek eurek kudeatzea. Bada, hori eskatzeko eta "euren eskubideak defenditzeko", hainbat mobilizazio iragarri dituzte herriko jaietarako.

Jai zoriontsuak igaro ditzazuela antzuolar guztiok eta bertaratzen zaretenok!



## Gabilondo-Arregi

h a r a t e g i a

ABELGORRI-OKELAREN EUSKO LABELA

Kalebarren 14 ANTZUOLA Tf. 943 76 62 90

# II Sukaldeko Altzariak

# Harizki

## Sukalderako eta bainurako altzariak

## Altzari rustikoetan espezializatuak

Zorionak antzuolarrok!

**///i MUEBLES IGEA**

Zurrategi plaza 4-behea • ANTZUOLA • Tel. eta faxa 943 78 71 80

ESPEZIALISTA BATEN BERMEAREKIN

# GOIZPER KOOP. ELK.

## MATABI IHINZTAGAILUAK

- NEKAZARITZAN, LORATEGIAN, INDUSTRIAN, ETA ETXEAN TRATAMENDUA EGITEKO IHINZTAGAILU ETA HAUTSESTAGAILUAK.

## GOIZPER TRANSMISIOAK

- ENBRAGEAK, BALAZTAK
  - PNEUMATIKOAK
  - HIDRAULIKOAK
  - MEKANIKOAK
  - ELEKTROMAGNETIKOAK
- ESPEKADUN ETENKAKO BIRAGAILUAK
- ESPEKA BEREZIAK

ANTIGUA 4 - 20577 ANTZUOLA (Gipuzkoa)  
 211 POSTA KUTXATILA - 20570 BERGARA  
 TEL: 943 786000  
 FAXA: 943 766008 - 943 787095  
 E-MAIL: goizper@goizper.com  
 Web gunea: www.goizper.com



# HIRU

---

## ARROZTEGIA

Antigua auzoa 8. 20577 ANTZUOLA Tf.: 943 76 63 59 eta 678 61 50 28/27

ATEAK  
 •  
 LEHIOAK  
 •  
 ZORUAK  
 •  
 HORMA ARMAIRUAK

Ondo pasau  
 jaixak!

Zerbitzuak